

Az Újság

1 Leu

Ánol X. Nr. 208

Redactor responsabil și adm. del.
ALEXANDRU GAAL

Salonta, la 18 Septemvrie 1938.

Abonamentul
pe 1 lună 25 lei

Proprietar: „Bihor” Intreprindere de ziar S. A. Inreg. la Tribunalul Bihor S. III. Dos. No. 953-938.

Összeül a békekonferencia

Az 1918-ban véget ért világháború után pontosan 20 évvel később még mindig nincs meg a végleges európai békekötés. Nem beszélve a spanyol belháborúról, a cseh belpolitikai viszály pontosan 20 évvel később a cseh állam megteremtése után majdnem lángborította megint a világot. Mostmár az egész világot, mert beleavatkoztak volna az európai államok gyarmatai is. Tulzás lenne azt állítani, hogy most elsimult a háború veszedelme. A tény az, hogy Chamberlain angol miniszterelnök mindent elkövet a kirobbant ellentétek békés megoldására.

Terjessze az „Az Újság”-ot

Tagadhatatlan, hogy az 1914-ben kirobbant világháború igazi oka: gazdasági kérdés volt. Azonban sem Franciaország, sem Anglia gazdasági helyzete a győzelem után sem előnyösebb, mint a háború kitörése előtt volt. A világ gazdasági életét nem lehet fegyverrel megoldani. Ehhez új termelési rendszer bevezetése szükséges. Az a 10 millió ember, akit hősi halottnak könyvelünk el, nem oldotta meg a gazdasági válságot. Hiszen míg mind a 10 millió élt, nem csak fogyasztó, hanem termelő is volt. Senki sem állíthatja, hogy a világháború kitörése előtt túlnépese-
dés lett volna, elvégre a közgazdasági törvények megállapították, hogy minden dolgozó ember egészséges termelés idején maga te remti elő munkája árán szükségletét.

Most, a cseh belpolitika súlyos válsága majdnem magával sodorta a 20 évvel ezelőtt megkötött európai békét. Ha már az európai béke megmentéséről van szó — monbotta Chamberlain angol miniszterelnök Németországban — akkor nem csak a cseh belpolitikát és a spanyol belháborút vitassuk meg, hanem az összes európai függő kérdéseket. Az angol világbirodalom 70 éves miniszterelnöke Hitlerrel folytatott megbeszélése után, ott Németországban, maga hívta fel Mussolini olasz miniszterelnököt és Daladier francia miniszterelnököt, hogy Anglia, Németország, Franciaország és Olaszország, vagyis a négy hatalom együttesen vizsgálja meg az európai általános függőkérdéseket és ami 20 évvel ezelőtt nem sikerült — most hozzák végre telőalá a végleges európai békét. A tervbe-
vett négyhatalmi békekonferencia előreláthatólag Berlinben lesz. A főhangsúly most ott domborodik ki, hogy a világháború győztes államai, a legyőzött Németország fővárosában jönnek össze új békekonferenciára.

Mostmár semmi kétség az iránt, hogy Hitler kész tervvel várta Chamberlain. Az angol miniszterelnök elé terjesztett német javaslat bizonyos, hogy komoly alapot szolgál az európai béke megmentésére. Ezt bizonyítja az tény, hogy Chamberlain másnap már repülőgépre ült, hogy Hitler előterjesztését nyomban az angol minisztertanács elé vigye. Bizonyos, hogy Hitler ugyanazt kéri, amit

Henlein Konrád követel: csatolják a szudéta vidéket a német birodalomhoz.

Néhány nappal ezelőtt megállapítottuk, hogy Hitlernek nem az a fő célja, hogy a szudéta németek jól érezzék magukat a prágai kormány uralma alatt, hanem elsősorban az, hogy a kisebbségben élő szudeta németek a népi önrendelkezés jogán követeljék a népszavazást, amely módot ad arra, hogy beolvadjanak a német birodalomba. Hiába vette tárgyalási alapul a prágai kormány a legutóbbi napokban azt a karsbadi 8 pontot, amelyet Heinlein a prágai kormány elé terjesztett. Amikor a szudéta német vezeték látták, hogy a hatékony ezelőtt még elfogadhatatlan karsbadi 8 pontot tárgyalási alapul fogadja el a prágai kormány — nem tudni hogyan, mi módon és ki volt az értelmi szerző — a szudéta németek és a cseh hatóság között véres incidens játszódott le és ezután már Heinlein nyíltan hangoztatta, hogy a karsbadi 8 pont már nem képezheti a cseh kormány-
nyal a tárgyalási alapot, hanem a szudéta németpárt nevében kéri a népszavazás megtartását.

Természetesen, a prágai kormány Csehszlovákia egyik legértékesebb földterületét ezúttalancan nem ajándékozta oda Németországnak addig, amíg magamellelt tudja Franciaország és egyben Anglia hatalmát. Kérdés azonban, hogy Anglia kész lángra

borítani Európát csak azért, hogy a 6 millió cseh nép továbbra is uralkodhasson a Csehszlovákiában lakó 7 millió kisebbségen. Elvégre a szudéta németek csak azt kéri, amit annak idején az irek kérték Angliától és Anglia teljesítette az irek követelését. Amennyiben a prágai kormány a valóraébredés keserű percében megtudná, hogy Anglia nem támogatná, nem akadályoztatja meg a szudéta németek önrendelkezési jogának követelését.

Kedden ismét megindul Chamberlain és Hitler között a félbeszakadt tárgyalás. Ismét történelmi idők előestélyén vagyunk és amennyiben összeül a négyhatalmi konferencia az európai béke végleges megoldására — új fejezetet kap Európa történelme. Az európai béke végleges rendezése után nem jöhet más, mint a leszerelés... hogy aztán meginduljon a termelő és építő munka ebben a nehéz órákat átélő vén Európában és megszűnjön az évek óta dúló gazdasági krízis.

Természetesen, a négyhatalmi konferencia egyöntetű határozata elé súlyos akadályok gördülnek és a végleges megegyezés már nem oly könnyű feladat, elvégre még az európai béke érdekében sem hajlandó egyetlen állam sem nagyobb áldozatokat hozni. Jelen pillanatban utópisztikus elképzelés csupán az általános európai megegyezésről beszélni.

R. S.

A közmunka hétfőn megkezdődik

Tegnap lapszámunkban teljes egészében közöltük Salonta város újabb rendelkezését a kötelező közmunkával kapcsolatban. A rendelet alapján hétfőn megkezdődik Salontán a közmunka, amely minden 21-60 éves férfire egyaránt kötelező.

A közmunka kötelezettség alól senki sem vonhatja ki magát és aki nem tesz leget a kiadott rendeletnek, az ellen az idevonatkozó paragrafusok alapján szigorú eljárást indítanak, amely a pénzbüntetésen kívül elzárással jár.

Újabb 55 ezer tonna román búzát vásárolt Németország

Az elmúlt évben létrejött román-német gazdasági egyezmény értelmében Németországnak ez év összegig 150.000 tonna román búzát kellett volna átvenni. A „Reichstelle für Getreide” részéről azonban ezideig csak 95.000 tonna búzát vásároltak, úgy hogy 55.000 tonna árut kellene még lekötönnie. Az elmúlt héten Bucu restibe érkezett Bruno Donner, a „Reichstelle” igazgatója és Seinhart, a hivatalos német intézmény megbízottja, akik mindketten a még felvásárolható buzamennyiség lekötésének feltételeiről tárgyaltak. Megállapodás jött létre, amely a még fenmaradt

55.000 tonna leszállítás, illetve átvételi feltételeit szabályozza. Mivel a német raktárak és tárolók zsúfolva vannak aruval, a buza átvétele később történik meg.

Marcu komiszár hazatért szabadságáról

Marcu komiszár egy hónapi nyári szabadságáról tegnap hazatért és már át is vette hivatalát.

Terjessze az „Az Újság”-ot

A Stăruința sportegyesület folyó hó 18-án, vasárnap este 9 órai kezdettel táncceal egybekötött szüreti mulatságot

rendez a Kaszinó összes termeiben, ahol a rendezőség kitűnő zenéről és hangulatos szórakozásról gondoskodik. Belépőjegy mérsékelt!



Férfi, nő
és gyermek

divatárut

vegyen

NAGY JÁNOSNÁL

Calea Regele Ferdinand
15.

Felhívás

Felhívjuk Salonta város társadalmi tagjainak figyelmét, hogy akik az Iparos Otthon temetkezési segélyező osztályába belépni óhajtának, úgy 21 évtől felfelé mindenki beléphet. Beíratási díj 50 lei. A tag, illetve egyes halottankénti díja 10 lei.

A segély elhalálozás esetén azonnal ki lesz fizetve.

És pedig: 300 taglétszámú csoport valamely tagjának elhalálozása esetén 2400 lei, 500 taglétszámú csoportnál 4000 lei és 1000 taglétszámú csoportnál 8000 lei lesz kifizetve.

A beíratkozás a temetkezési osztály tagjainál levő összeíró iven továbbá az Iparos Otthon eljárójánál, Főnagynénál eszközölhető. Salonta, 1938. szeptember 12.

Iparos Otthon Elnöksége.

Letartóztatási parancs volt városvezetők ellen

Bucurestiből jelentik: Tegnap este letartóztatási parancsot adtak ki Stefan Farau volt burzoi polgármester, Teodor rescu Stefan, Petre Oprescu, V. Dumitrescu primárhelyettesek és még hét másik személy ellen, akiket nyolcmillió lej elcsikkasztásával vádolnak.

Ma, szombaton este disznótoros vacsora Fohn Bandinál!

Márton Áron apostoli kormányzóvá nevezte ki a pápa

Vorbuchner püspök halálával kapcsolatosan a Papa Márton kanonikot, Cuiji plébánost nevezte ki apostoli kormányzóvá.

Értesítés

A borbély és fodrász iparosok tisztelettel értesítik igen tisztelt vendégeiket, hogy ezután szombat este 11, vasárnap déli 12 óráig nyitva, hétfőn délután pedig 3 óráig zárva tartják üzleteiket.

Tisztelettel kérjük t. vendégeinket, hogy kiszolgáltatásai után ezen időn belül lehetőleg az üzletben eszközöltetni sziveskedjenek.

Kiváló tisztelettel:

A SALONTAI BORBÉLY ÉS FODRÁSZ IPAROSOK.

Jól jövedelmező praktikus munkákat elsajátíthat 2 hónap alatt! Speciális iparművészeti tanfolyam nyílik Oradeán október 1-én!!!!

Felvilágosítást ad Herczegné, kalapszalón.

Ujabb törölt és jóváhagyott állampolgárságok

A helybeli írásbíróság ma közölte Salonta városával, hogy Stark Dávid, Weisz Malvin, Weisz Ilona, Weisz Gyula, Weisz Miklós és Fried Izidor állampolgárságát törölte. Visszautasította Popper Dávidné szüle

tett Retch Irén állampolgársági kérelmét, miután neve eddig sem szerepelt az állampolgárok névsorában. Jóváhagyta Stark Juliánna állampolgárságát.

Közép Palesztinában harc folyik az arabok és az angol katonaság között

Jeruzsálemből jelentik: Közép Palesztinában formális harc folyik az arab zendülők és az angol katonaság között, amelyben résztvev

az angol légioltta is. A harc tegnap délelőtt még tartott és az araboknak több mint 200 halott a veszteségük.

Kinek érkezett meg a salontai rendőrségre behívója?

Tegnap lapszámunkban megírtuk, hogy a katonai felülvizsgálatra szóló behívó már megérkezett a salontai államrendőrségre, amit az érdekeltek ott átvehetnek.

Azok, akik nem kaptak behívót, jó lesz, ha címüket közlik az illetékes hadkiegészítő parancsnoksággal. Alant közöljük azoknak a neveit, akik behívójukért a salontai rendőrségen jelentkezhetnek:

Erdei István, Illyés György, Danak Albert, Vincze János, Ács Ferenc, Baktai János, Jámor Blaju, Kenéz István, Orendi Lajos, Szathmáry Sándor, Takó Mihály, Vincze De-reczeni Lajos, Lajos Ferenc, Jámor Imre, Balogh Lajos, Biró Zoltán, Kovács Gábor, Kenéz István, Haász Sándor, Mathe Sándor, Gherdan Teodor, Báász Sándor (Homorog), Tarr András, Szentmiklóssy Sándor, Kovács György, Pop János, Greif Joán (Homorog), Mágori László, Szilágyi Lajos József, Nagy Lajos, Ladányi Lajos, Kenéz Ferenc, Kenéz Lajos, Fazekas Sándor, Drobnýk Ferenc, Ács Károly, Kádár Sándor, Szilágyi Bertalan, Szabó Sándor, Tóth István, Veres Lajos, Borda József, Borzós Mihály, Bubran Sándor (Homorog), Zabla János (Mádáras), Kotra Antal, Kádár Ferenc, Szűcs Lajos, Laurentiu Mihály, Isaiu Sándor, Grava Sándor (Mádáras),

Gherdan Teodor (Homorog), Szabó Sándor, Bagosi Sándor, Penzes Albert, Szemes László, Szathmáry Sándor, Vigh István, Kiss Ferenc, Cionca János (Homorog), Câmpianu Traian (Homorog), Haász Sándor (Mádáras), Mátyási Ferenc, Szim János (Roi), Cseke Lajos, Domián Sándor, Patócs Sándor, Balogh János, Reinitz Sándor, Kiss Lajos, Lukács Lajos, Csornai János, Buha Kálmán, Tóth András, Bagi István, Albert József, Szemes János, Hipa Imre, Vargha József, Katona György, Berecki László, Solomon György, Kós János, Karap Dániel, Kovács Pál, Lukács Ferenc, Kádár Sándor, Szabó Sándor, Borka László, Vajda Lajos, Kelemen Mihály, Nagy István, Marabreiter Ernő, Mészáros János, Páradilajos, Arató István, Bessenyei Ferenc, Zöldi Lajos, Szabó Lajos, Mezei Ferenc, Fazekas Sándor, Kovács Lajos, Fábán Sándor, Vass János, Rác György, Fenesi János, Csera József, Olosz József, Bagi Ferenc és Major Ferenc.

Kitűnő, háziisan készítt ebédkoszt kapható kihordásra is. Str. Miron Cristea 63.

Régi nola, régi dal, régi álom. Ily finomat sohse mértek potom áron

72 cm. széles I-a selyemszálu kelengye vászon Lei 35

80 cm. széles I-a selyemszálu kelengye vászon Lei 38

90 cm. széles I-a selyemszálu kelengye vászon Lei 41

Tischler Istvánnál

Az összes iskolákban kötelező ruhák raktáron

ASTRA MOZGÓ: Szombat 9, vasárnap
fél 7 és 9 órakor. — Egy film, amelyet
mindenkinek meg kell néznie!

Broadway Melody 1938.

Főszerepben a világ legjobb táncosrője
Eleonor Powell

és

Robert Taylor

Eőzőleg a le u abb. vilá híradó

Clujon bőjtöt hirdettek a zsidók számára vasárnapra

Cujról jelentik: A kért zsidó hit-
község rabbija, úgy az orthodox mint
a neolog, vasárnapra bőjtnapot hir-
dettek. A bőjtnapot a newyorki és
palesztinai rabbimatusok felhívására
adták ki s a felzaklatott emberiség
sorsának jobbrafordulásáért tartják.



A cluji országos dalosversenyen első
díjat nyert „Salontai Iparos Dalegylet”
vasárnap este, f. hó 18-án 9 órai
kezdettel a **Redutban**

hangversennyel egybekötött

serlegavatót

rendez. Műsor után reggelig tánc
Horváth (Kóka) muzsikája mellett).
— Belépődíj tetszés szerint !!! —

Serlegavató

A cluji országos dalosversenyen f. év
júliusában első díjat nyert „Salontai Iparos
Dalegylet” szeptember 18-án, vasárnap este
9 órai kezdettel a Redut nagytermében mű-
soros serlegavatót rendez. Erre az ünnepélyre
meghívunk mindenkit, aki a dalok tura ügyét
szíven viseli. A hangverseny után serlegavató
bankett. Egy teríték 22 lei, melyre előjegyzé-
seket elfogad Kovács Lajos divatárus. A
bankettre szívesen látunk vendégeket is.

A hangverseny műsora a következő:

1. Megnyitó: Dr. Bánáss László.
2. Erdélyi szimfónia. Verseny darab.
3. Ének. Kovácsné, Szentmiklóssy Manci,
Kiséri Kóka zenekara.
4. Reményhez. Esti dal. Előadja a Dal-
egylet vegyeskara.
5. Ének. Kiss Ernő, kíséri Kóka zene-
kara.
6. Immul Regal.

Dr. BALATON ZOLTÁN
elnök.

Ma, szombaton este

HAL VACSORA
a Royal vendéglőben
Basch-nál! Volt Zöldfa.

Tip. Gaál & Co. Salonta

Őszi és téli férfi és női

Szövetek

kabátkeleme **ujdonságok**
hatalmas választékban!!

Olcsó árakon!

Állandóan ujdonságok érkeznek!

Freiberger Ármín

divatárúháza

Magyarország tegnap tiltakozó jegyzéket intézett Csehszlovákiához

Chamberlain angol miniszterelnök mi-
előtt visszatért Londonba, a német rádió ut-
ján köölte azt a meleg fogadtatást, amely
öt Németországban érte. Tegnap délután 5
órakor érkezett Londonba, ahol hangos ünnep-
lésben részesítettek. Az eljövő tömeg azzal
fogadta: Jó öreg Chamberlain ezt jól csinál-
ta. Amikor a londoni repülőállomáson autóbá-
nart szállni, egy lovas futár érkezett, aki
György király három oldalas levelét hozta a
miniszterelnöknek. Tegnap este angol minis-
tertanács volt.

Daladier francia miniszterelnök csak ab-
ban az esetben utazik Londonba, ha ezt az
angol minisztertanács szükségesnek tartja.

Kedden Chamberlain ismét visszatér
Németországba és vele együtt 70 külföldi
újságíró.

Ugyancsak tegnap lord Runciman is
visszatért Londonba.

A magyar kormány tegnap tiltakozó
jegyzéket intézett a cseh kormányhoz, amiért
a csehek a magyar határon katonai csoporto-
sulást eszközöltek, holott erre a magyar kor-
mány semmi okot nem szolgáltatott és tiltá-
kozását fejezte ki azért, hogy az utóbbi idő-
ben Magyarország északi részén a cseh

án fog végbemenni ez a történelmi nevezé-
teses esemény, amelynek meg van a való-
színűsége.

**Feloszlatták a szudéta német
pártot**

Prága. A cseh minisztertanács tegnap
feloszlatta a szudéta német pártot, amelyet
megszűntnek jelentettek ki. A feloszlátás
iránt az intézkedéseket megtették.

Ma, szombat este

disznótoros vacsora

a **Kispiaci** vendéglőben. Kitűnő hegy-
aljai borok, reggelig nyitva Szíves párt
fogást kér tisztelettel: **Trifan.**

**Tizenkét korosztályt
mozgósított
a cseh vezérkar**

Prágából jelentik: A csehszlovák
vezérkar elrendelte az 1904 ig terjedő
korosztályok behívását. A rengeteg
fegyverbe szőtt katonai tornater-
mekben, korcsmákban, iskolákban
n, el elszállásolás, mert befogadókra
a laktanyák elégtelenek. A főbb
országutakon a polgári forgalom szinte
teljesen szünetel, mert az utastelen
harcikocsik és katonai gépjárművek
vonnak fel. Minden országut keresz-
teződést is katonaság szállott meg.
Külföldön megerősítették a csehek a
sziléziai határt.

A német határ közelében eső
Asch várskában tegnap tizenegy
szlovák nemzetiségű katonát ment át
német területre s jelentkezett a német
őrségnél. Kijelentették, hogy a cseh
hadseregben kommunista dalok ének-
lésére kényszerítették, ami elentében
allott nemzeti és keresztény érzelmük
kel. Szászország határán egy más
ötvenegy szlovák nemzetiségű legény
bő ázó osztag lépett át és azzal a
megokolással igazolták határátlépésü-
ket, hogy nem hajlandók eleget tenni
a cseh parancsnokság ama rendele-
nek, hogy fegyvert használnak más
nemzetiségű leszármazottak szemben.

**Szombaton disznótoros vacsora,
vasárnap flekken KINCSES** nél

Ugyanott 2 magánlakás kiadó.

Ma, szombat este

disznótoros vacsora,

toroskáposzta, hurka kolbász. Kitűnő
hegyaljai borok, reggelig cigányzene.

Patócs vendéglőben!!!

repülőgépekről fényképfelvétel készítették.

A cseh kormány rendeletet adott ki,
melynek értelmében minden fegyvert be kell
szolgáltatni, 5 évi fegyházbüntetés terhe
mellett.

Pozsonyban az utóbbi 24 óra alatt nagy
a nyugtalanság. A tanítás és bíráskodás szü-
netel. A cseh közhivatalnokok és az ott élő
emigránsok egymásután hagyják el a várost.

Állítólag a cseh katonaság két párt-
szakadt. Az egyik része a nemzetvédelmi
minisztérium parancsait teljesíti, a másik
része azonban Dumitrov kommunista vezér
parancsainak engedelmeskedik csupán.

A cseh kormány cáfolja Henlein Konrád
letartóztatásáról szóló híreket.

Tegnap az illetékes batóságok engedélyt
adtak a cseh-magyar futballmérkőzés vasár-
napi megtartására.

**A Curenul jelentése szerint:
Szeptember 18-án kikiáltják az
autonom szudéta köztársaságot?**

A Curenul prágai tudósítója a követ-
kező szenzációs hírt közli:

Szemből az egész világ várakozásával,
amely a német csapatok Csehszlovákiába
való beözönlésétől tart, rövidesen az autonom
szudéta-német köztársaság kiáltásá fog meg-
történni. A Curenul szerint, szeptember 18

Habselyem trikó és dezsalingek, férfi kalap, nyakkendő óriási választékban!

NŐI, FÉRFI és GYERMEK
Carmen cipők
FÉRFI SZANDÁLCIPŐ 340 LEI.
KOVÁCS LAJOS
divatáru üzletében (Fenyvesi győpyszertár mellett)

SELYEM HARISNYA,
retikül, kötött bluzok,
Maya szandál
GUMMITALPU VÁSZONCIPŐ
legolcsóbb bevásárlási helye

Imrédy magyar miniszterelnök október 2-án ismerteti a magyar kormány politikai célkitűzéseit

Budapestről jelentik: A minisztertanács elhatározta, hogy az őszi parlament legelőször a véderő törvény javaslatát tárgyalja le. Ezután kerül a földreformmal kapcsolatos törvényjavaslat tárgyalásra. Majd a földművelésügyi és iparügyi miniszter tárcájába

vágó javaslatok. Október 2-án a kormánypart értekezletet tart, amelyet a magyar közvélemény nagy érdeklődéssel vár annál is inkább, mert ez alkalommal fogja ismertetni Imrédy magyar miniszterelnök a magyar politika irányvonalát.

Ma, szombat este
disznótoros vacsora,
hurka-kolbász, toroskáposzta, cigányzene.
Pontos kiszolgálás, reggelig nyitva!
București vendéglőben. Márkus.

SPORT

Macabi (Oradea)-CSS

Holnap az oradeai Macabi bajnoki mérkőzést játszik a CSS csapatával. A Macabi nagyon erős felállásban szerepel, így remény van egy érdekes, élvezetes bajnoki mérkőzés megtekintésére. A mérkőzés pontosan 5 órakor kezdődik. A CSS minden egyes tagja komolyan készül a fontos bajnoki találkozóra és remélhetőleg jó eredményt érnek el a vendégcsapat ellen. Minél nagyobb számban keressük fel vasárnap a sportteret és buzdítsuk győzelemre a kék-fehéreket.

Figyelem, állandóan olcsón, raktáron tartok:
Férfi divatcikkek, kalap, ing, nyakkendő, zokni, zsebkendő, női divat kalap, selyem kelengye, kézimunka kellék, zsák szőnyeg felvető, stb. kész függönyök, ajándék tárgyak, celoid tálcák, kötött árúk, bőröndök, retikülök, ernyők, linoleum, viaszos vásznak, gyermek kelengye, divat sálak, sárcipő, gyermek és házi cipő, pipere cikkek és csipkék olcsón

Rubinné üzletében!

Rádióműsor

Szombat, szeptember 17.

București. 7. Katonazene. 8. Felolvasás. 8.15. Filmlemezek. 8.40. Olasz dalok. 9.15. Rádiózenekar. 10.30. Hírek. 10.45. Vendéglői zene.

Budapest. I. 6. Mit üzen a rádió. 6.30. Cigányzene. 8. Elbeszélés. 8.25. Szalonzene. 9.20. Barberine. Vigjáték. 10.50. Hírek. 11.15. Jazz. 12.10. Cigányzene. énekek.

Eladó Str. Cloșca 78. sz. ház. 2-3
Eladó Piața Peleş 2. számú ház, kedvező feltételekkel. 2-3
Elköltözés miatt eladó hentes és mészáros üzlettel bíró ház. Cim a kiadóban. 3-3

Megérkeztek a talpbavésott DERMATA iskola cipőujdonságok! Női, férfi, gyerek és BÉBÉ cipő különlegességek egyedüli beszerzési helye. **Korber kalapok,** dejalin ingek, nyakkendők, iskolai harisnyák, női selyem és flór harisnyák, női, férfi és gyerek kötött árúk, RETIKÜLÖK, bőröndök, női, férfi és gyerek kesztyűk, gummi cipők állandó raktára, divatujdonságok **legnagyobb választékban, legolcsóbban kaphatók**

Borbély Pál divatáru üzletében városháza mellett

Eladó 200 darab

hordó

30-tól 2000 literig

Kiss Lajos

kádár

Oradea, Piața Venetiei 11.

Női, férfi és gyermek SPORT-cipők

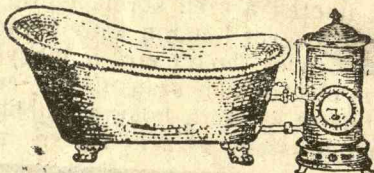
legolcsóbb és legjobb anyagból készülnek BAJÓNÁL

Str. Miron Cristea 1.

Fürdőkádak

kocsi névklábák, bicikliszámok kaphatók

bádóg edények raktáron



NAGY ANTAL bádógosnál

Calea Regele Ferdinand 25.

Eladó a néhai dr. Balogh Elek örökösei tulajdonát képező bagdi, horgaséri és mezőghoroci dűlőben fekvő mintegy 150 katasztrális holdat kitevő föld birtokok kisebb tételekben is, értekezni lehet Molnár György gazdaköri elnökkel. Str. Mihai Viteazul 28 szám alatt. 2-2

Eladó a panaszi dűlőben 6 köblös, a körtvélyesi dűlőben 3 vékás szántóföld, ért. a köleséri dűlőben, Lakatos tanyá, Gyulai Sándornál.

Eladó Str. Grigorescu 20. sz. ház, ért. ugyanott, csak pénteki napon.

Eladó a Keszi dűlőben 5 vékás föld, ért. Ladányi Károly gépésznél.

Házi szőttes taposózsákok kaphatók Bagossy fűfi szabónál. (Városháza mellett. Kiadó 1 szoba, konyhás udvari lakás Calea Horia 9.

Ma, szombat este disznótoros vacsora a sporttéri vendéglőben, Kovácsnál

Értesítés!

Tisztelettel értesítem az igen tisztelt hitközségi tagokat, hogy f. hó 18-tól, vasárnap-tól kezdve minden reggel 7 órától 11-ig, kint leszek a temetőben és a sírlátogató hivatásunk rendelkezésére állok a kért ovaisz kegyeleti imák elvégzése céljából.

Hittestvéri üdvözléssel: DEITEL JACOB főkantor.

Szülők figyelmébe!

Iskolai könyvek elemi, gimnáziumi kereskedelmi tanulók részére, ugyancsak írószerek, füzetek, táskák, aktatászkák, óvoda táskák nagy választékban olcsó áron **s z e r e z h e t ő b e a**

Székely
könyv- és papíruzetben

„Ketten beszélnek“

A két ur izgatott volt. De ez nem is c-oda, hiszen mi mindenki izgatott. Újságot szorongattak a kezükben, de alig vetettek bele egy pillantást, mert vitalkoztak. Az egyik közülük optimista volt, a másik pedig pesszimista.

Optimista: Nem fogja megtámadni.

Pesszimista: De megtámadja.

Optimista: Maga mindig borulató és főleg mindent jobban akar tudni. Én mondom magának, hogy nem támadja meg.

Pesszimista: Nézzen jól körül ember! Az állásokat egészen előre tolták. Egy lépés — az már támadást jelent. Es ez a lépés már nem várta magára sokáig.

Optimista: Ugyan kérem, a vezér helyzete nem olyan, hogy támadásról szó lehetne. És különben is az ellentét ugyancsak jól tartja magát...

A vita megszakad. A két férfi hosszan, merőn bámul maga elé. Gondolkoznak, figyelnek. Pár perc múlva mind a kettő belemélyed az újságba. A csendet a pesszimista töri meg, aki egy pillanatra felkapta a fejét és lelkendezve kiált fel!

— Nézzen oda! A Vezér már támadott is!

És tényleg. A szomszédasztalnál folyó sakkparti a vége felé jár. A vezér a következő lépéssel mattolja ellenfelét... (vér—)

Férfi és női szövetek,

vásznak, damasztok, selymek, ágyszerítők, függönyök, ablak roletták, konyha és zsurgarnitúrák, flotir törülközők és fürdőlepedők nagy választékban, részletre is.

ORBÁN KÁROLY

Strada Duca No. 6.

Eladó 2 hold proletár föld lucerna-vetés-sel Barmódon, ért. Str. Axente 17.

Kiadó C. Reg. Ferdinand 45. szám alatt. 3 szoba, konyha mellékhelyiségekkel.

Kiadó 2 szoba konyhás lakás, Str. Tache Ionescu 18.

Kiadó egy nagy göré, str. Horia 40.

Eladó a str. Regele Carol II. 99. sz. ház.